



WELLNESS · RECOVERY · RESILIENCE

## **CSS WORKPLAN #2 – Probation Gate – PVPSA – Substance Use Services**

**Presenter:** Teresa Orth, Alcohol and Drug Program Manager

**Agency:** PVPSA

### **ESPAÑOL**

Hola, mi nombre es Teresa y soy la administradora del programa de alcohol y drogas dentro de Prevención y Asistencia Estudiantil de Pajaro Valley. Dentro de nuestro programa, servimos a estudiantes de secundaria y preparatoria dentro del condado de Santa Cruz. Brindamos servicios a los estudiantes independientemente del estado del seguro, lo que nos permite brindar servicios a una amplia gama de estudiantes. Dentro de nuestro programa, brindamos servicios de prevención e intervención temprana. Vemos referencias provenientes de escuelas, libertad condicional o incluso del propio usuario y tal vez incluso de algunos padres. Las prácticas basadas en evidencia que utilizamos incluyen siete desafíos y entrevistas motivacionales. El consejero asignado al cliente realizará evaluaciones continuas denominadas evaluación ASAM, que evalúa el nivel de uso, el nivel de motivación, la recaída potencial y el apoyo social. La evaluación también nos permite determinar las necesidades médicas y de salud mental y, si determinamos que esas son necesidades del cliente, también las referiremos para apoyar esas necesidades. Al final del tratamiento, junto con la evaluación final de ASAM, realizaremos siete encuestas de desafío que nos permiten determinar el progreso y la satisfacción del programa. Nuestros consejeros pueden proporcionar zonas libres de juicios y hemos visto a muchos clientes obtener una idea de sus problemas, lo que los lleva a usar sustancias que potencialmente buscan desencadenantes externos e internos, traumas, diálogo interno negativo o cualquier otra cosa que pueda hacer que usen. También hemos visto una reducción en el uso e incluso estudiantes que desean abstenerse de su droga preferida. Nuestros jóvenes han podido establecer relaciones positivas con nuestros consejeros, ya que



hemos podido apoyarlos para que alcancen sus metas individualizadas. Nos mantenemos en contacto frecuente con las partes necesarias para garantizar la coordinación de la atención. Nuestro objetivo es continuar brindando servicios a los estudiantes que los necesitan y continuar esforzándonos por brindar cambios y relaciones impactantes. Gracias.

## ENGLISH

Hi there, my name is Teresa and I'm the alcohol and drug program manager within Pajaro Valley Prevention and Student Assistance. Within our program, we serve middle and high school students within Santa Cruz County. We provide services to students regardless of insurance status which allows us to provide services to a wide range of students. Within our program, we provide prevention and early intervention services. We see referrals coming in from schools, probation or even the user themselves and maybe even some parents. The evidence-based practices that we use include seven challenges and motivational interviewing. The counselor assigned to the client will conduct ongoing assessments called the ASAM assessment which assesses for level of use, level of motivation, potential relapse and social supports. The assessment also allows us to determine medical and mental health needs and if we determine that those are needs for the client, we will refer them um to support those needs as well. At the end of treatment, along with the final ASAM assessment we will conduct um seven challenge surveys which allows us to determine um progress and satisfaction of the program. Our counselors are able to provide judgment-free zones and we've seen a lot of clients gain insight into their issues um which lead them to use substances potentially looking at external and internal triggers, traumas, negative self-talk or anything else that might um cause them to use. We've also seen um a reduction in use and even students who are wanting to be abstinent from their drug of choice. Our youth have been able to gain positive relationships with our counselors as we've been able to support them in reaching their individualized goals. We keep in frequent contact with necessary parties to ensure coordination of care. Our goal is to continue providing services to students in



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE

need and to continue to strive for providing impactful change and relationships. Thank you.